



**RETURN BID TO/ RETOURNER LES
SOUSSIONS À:**

[receptionsoumission-
bidsreceiving.spp@international.gc.ca](mailto:receptionsoumission-bidsreceiving.spp@international.gc.ca)

Modification 001

**Department of Foreign Affairs, Trade and
Development (DFATD)**

Ministère des Affaires étrangères, commerce et
développement (MAECD)

Request for Standing Offer

Demande d'offre à commandes

to: Department of Foreign Affairs Trade and
Development.

We hereby offer to sell to His Majesty the King in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or
attached here to, the goods, services, and
construction listed herein and on any attached
sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à : Ministère des Affaires
Étrangères, commerce et développement
Nous offrons par la présente de vendre à Sa
Majesté le Roi du chef du Canada, aux
conditions énoncées ou incluses par référence
dans la présente et aux appendices ci-jointes,
les biens, services et construction énumérés ici
sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix
indiqué(s).

Comments — Commentaires :

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT — LE PRÉSENT DOCUMENT
COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE
SÉCURITÉ**

Issuing Office – Bureau de distribution

Foreign Affairs, Trade and Development / Affaires
étrangères, commerce et développement
200 Promenade du Portage,
Gatineau, QC

Title — Sujet : DOC – Liste de médiateurs de l'OCRE	
Solicitation No. — N° de l'invitation 23-225101	Date: 15 juin 2023
Sollicitation Closes — L'invitation prend fin	Time Zone — Fuseau horaire
At / à: 2:00 PM	EDT (heure d'été de l'Est)
On / le 04 juillet 2023	
F.O.B. — F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: X Other — Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to — Addresser toutes questions à:	
Name: Tracy Langille	
E-Mail : tracy.langille@international.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone:	
613-791-7144	
Destination of Goods and or Services/Destination – des biens et ou services :	
Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD)/Ministère des Affaires étrangères, commerce et développement (MAECD)	
Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'offrant:	
Telephone No. – No de téléphone:	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) — Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'offrant (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



La modification 001 à cette demande d'offre à commandes (DOC) est émise pour répondre aux questions des soumissionnaires.

Question #1 du soumissionnaire	La langue des notes d'affichage à divers endroits où la communication doit être en anglais ou en français, et il n'est pas clair s'il est obligatoire que toutes les parties à l'offre parlent couramment les deux langues officielles, ou si l'exigence est qu'elles parlent couramment au moins un.
Réponse du MAECD	L'exigence est que le contractant maîtrise au moins une langue officielle – l'anglais ou le français. S'ils maîtrisent les deux langues, cela doit être indiqué dans la proposition.